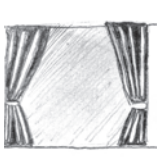
PEDDY BOTTOM

COMPAGNIE LE PARADOXE DU SINGE SAVANT, CRÉATION AVRIL 2021

© Erwan Larzul



EN SALLE

1 H

+7 ANS

300 P

NOTE D'INTENTION

Les Aventures de Peddy Bottom de Stefan Themerson est un texte écrit en 1951 avec une résonnance très contemporaine, une fable philosophique qui surfe avec les absurdités administratives et judiciaires... J'ai choisi d'interpréter ce texte car il parle de notre époque et décrit nos travers. Il parle de ce Peddy Bottom, que les hommes prennent pour un chien, les chiens pour un homme, les chats pour un poisson et les poissons pour un rossignol. Il se demande qui il est alors que tous ceux qu'il croise ne se demandent rien ; ils savent. Ils savent que la loi est la loi et qu'il ne faut surtout rien inventer. Face à cette société où chacun prend son rôle très au sérieux, Peddy Bottom va cheminer en quête de sens et de liberté. Il va apprendre à se positionner dans ce monde qui cherche à lui imposer ses normes et ses lois. Authentique et fidèle à lui-même, il va faire vaciller cette société bien ordonnée.

Pour replacer dans le contexte, ce texte a été écrit par un auteur surréaliste polonais naturalisé anglais qui cherchait à se dégager de la morale et des dogmes. C'est un texte composé essentiellement de dialogues. Ce qui m'intéresse est de l'adapter pour le théâtre avec l'univers visuel très singulier qu'il dégage, la spatialisation de cette épopée, la finesse des émotions traversées dont l'œuvre est totalement dénuée et le sens philosophique et politique que je souhaite y apporter : l'incitation à penser par soi-même. Le positionnement dans le monde en conscience, c'est l'acte révolutionnaire fondamental dans la pensée d'Hannah Arendt et de son aïeul, Socrate.

"Si je suis en désaccord avec d'autres personnes, je peux partir ; mais je ne peux pas partir de moi, je ferai donc mieux de tenter d'être en accord avec moi avant de prendre en considération tous les autres." Socrate

Ma lecture du livre pourrait se résumer ainsi :

"Qui suis-je ?
Je ne sais pas mais je n'aime pas l'idée d'être rien.
Je ne suis pas qu'un nom. Je suis quelque chose de plus.
Je suis le monde entier moins le monde entier sans moi.
J'ai bien quelque chose d'humain, je ne vois pas où est le mal.
Je viens d'apprendre qu'il y a une voie qui va de l'avant et que tout le monde doit la suivre,
que la loi est la loi et qu'il ne faut surtout rien inventer.
Mais je refuse de remodeler ma tête ! Je suis ce que je suis.
Et si mes pieds vont dans la direction opposée de ma tête, ça me regarde !
Et si je veux boire un verre avec mon ennemi, j'en ai le droit !
Et je ne porte pas de chapeau !"

ADAPTATION

C'est un spectacle où nous sommes trois en scène, trois comédiens dont un musicien-bruiteur qui prend part au jeu. En tournée nous serons quatre avec le régisseur lumière en charge de la manipulation de la structure en régie.

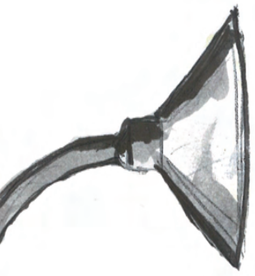
La compagnie douarneniste "Le Paradoxe du singe savant" a rassemblé une équipe expérimentée : Germain Rolandeau, scénographe et marionnettiste de la Cie Autre Direction, Marjorie Blériot, comédienne et metteuse en scène de la Cie Des Gens comme tout le monde et les Becs Verseurs, Cyril Fayard, musicien et comédien de la compagnie Rara Woulib, théâtre de rue déambulatoire dont je fais également partie depuis 10 ans et Stéphane le Bel, éclairagiste depuis 20 ans en salle. Carolina Garel est intervenue trois semaines également pour apporter la physicalité à cette galerie de personnages. Je suis porteuse de ce projet, comédienne et plasticienne, en charge des costumes en collaboration avec Lili Torrès, costumière colombienne qui a monté sa ligne de vêtements et a travaillé à la comédie française.

Nous avons lancé le projet à la MJC de Douarnenez en mars 2018 pour l'adaptation et la conception de la scénographie. Nous l'avons abouti pour ses premières les 8 et 9 avril 2021 à la Maison du Théâtre de Brest devant des professionnels, les 8 séances scolaires prévues ayant été annulées pour raison sanitaire.

Nous reprenons en 2022, avec l'envie de jouer devant du public !

Nous proposons en partenariat avec le philosophe Yan Marchand des ateliers philo en Finistère auquel je me joins afin de les porter hors de la Bretagne. Pour moi la philosophie est l'apprentissage de la vie et les enfants peuvent y prendre part très tôt. 7 ans me paraît un bon âge pour aborder la question du positionnement et il n'est pas de trop d'en rappeler l'importance à des adultes.

Anne-Sophie Boivin, porteuse du projet.

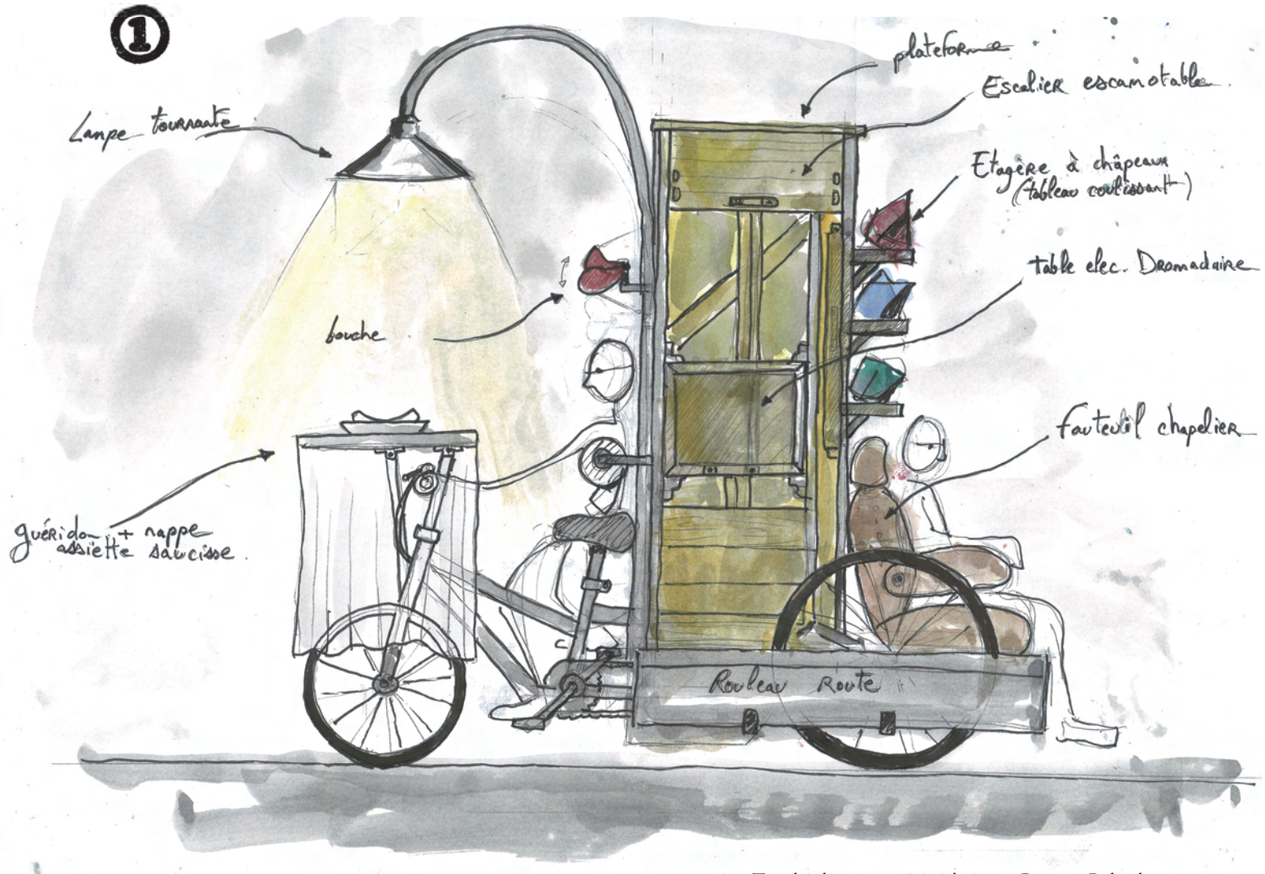


SCÉNOGRAPHIE

Ce texte est une épopée, ce personnage est en itinérance ; il nous fallait imaginer un moyen de rendre compte de ce mouvement, de ces changements d'espaces incessants. De là est née l'idée d'un décor mobile qui va se modifier au fil du spectacle en changeant de facette, chaque face de la structure mobile présentant un nouveau tableau du spectacle. Toutes les modifications ou déploiements de tiroirs, panneaux se font à vue et sont assumés, dans toute l'absurdité que cela peut créer. Cela nous permet également de créer un dispositif sonore direct avec des objets décalés (présence du musicien dans une structure propre qui fait les bruitages en live façon *folley room* ou bande sonore timée et burlesque avec enceintes intégrées).

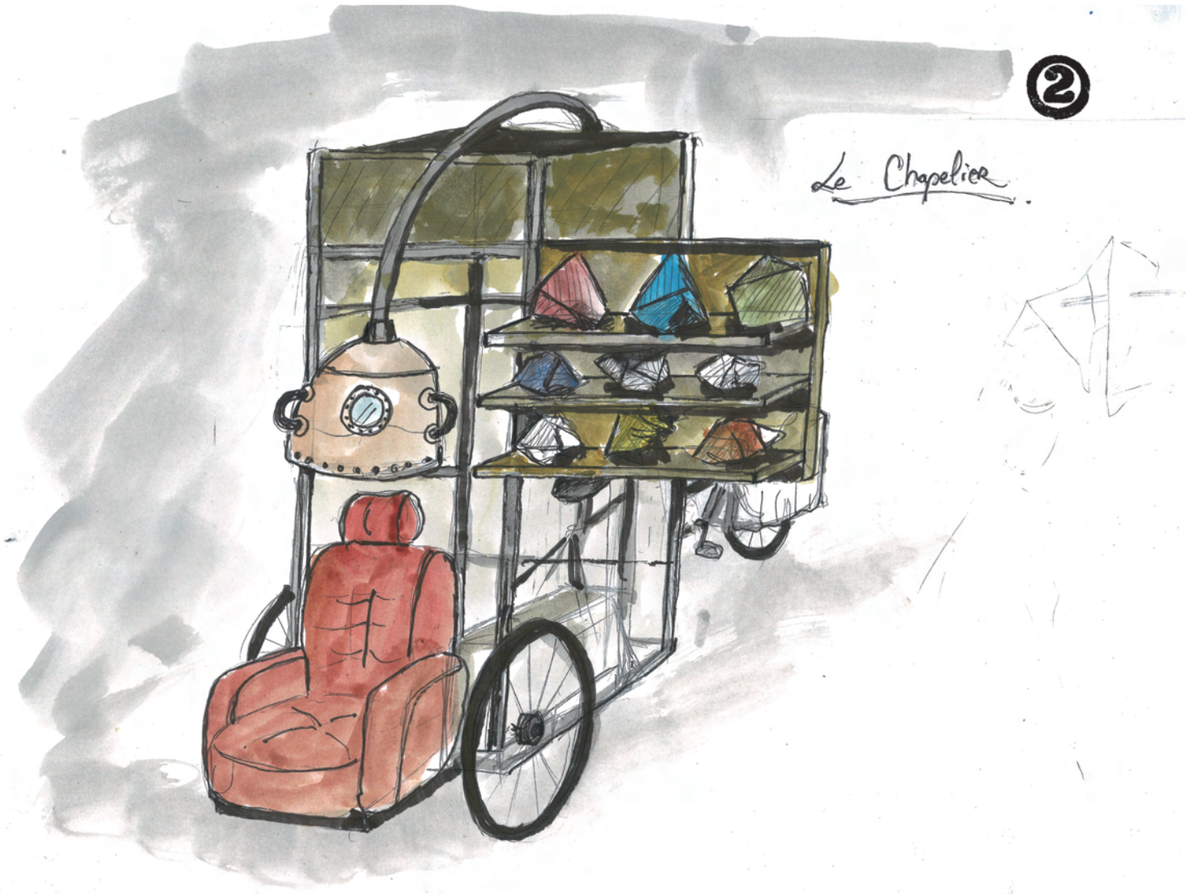
Nous nous sommes attachés au personnage de Peddy Bottom qui se retrouve face à cette structure représentant la société dont vont surgir tous les personnages qui la représentent et qui cherchent à faire respecter ses lois et ses normes. Cette structure a été automatisée et sera si tout se passe comme prévu prochainement téléguidable afin de la faire vivre elle aussi comme un personnage à part entière.

❶



Tous les dessins ont été réalisés par Germain Rolandeau

❷

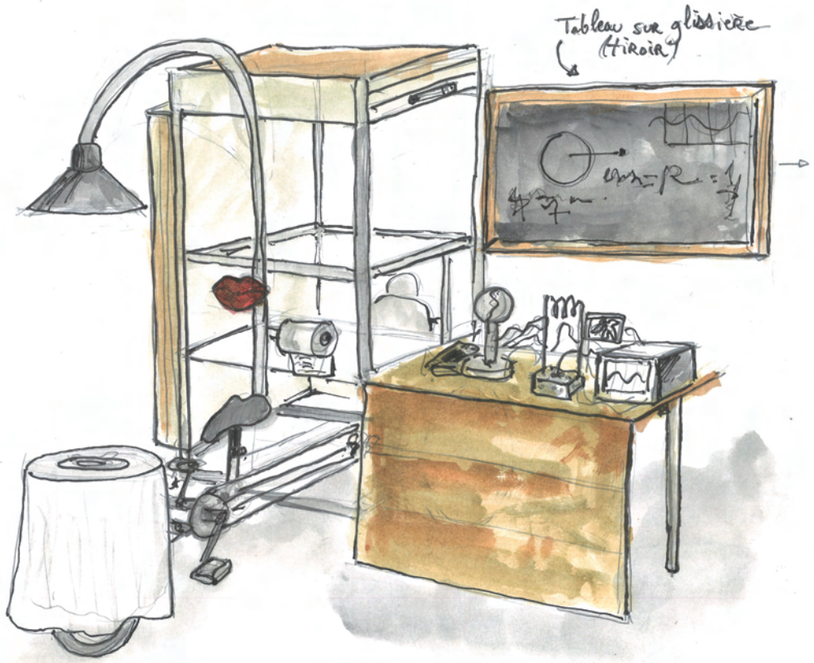


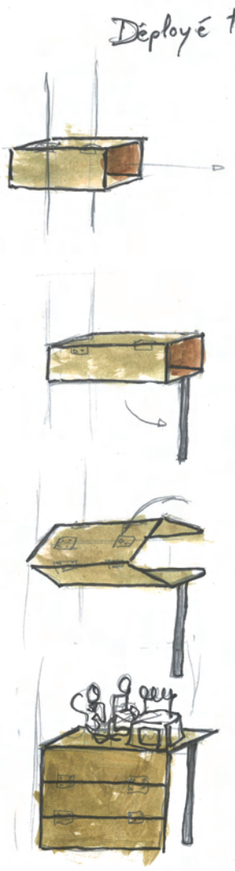
❶

La scène du hallebardier qui cherche à asseoir son autorité...
"Vous ne pouvez pas passer la frontière si votre chapeau n'est pas en règle !
- Mais il n'y a pas de frontière ici ! Une frontière est généralement située entre deux choses différentes. Et il n'y a ici qu'une seule chose. Ici, le pré et là, le pré !
- Vous vous trompez... Ici est l'endroit où vous êtes et là, l'endroit où vous voulez aller et je suis la frontière !"

❷

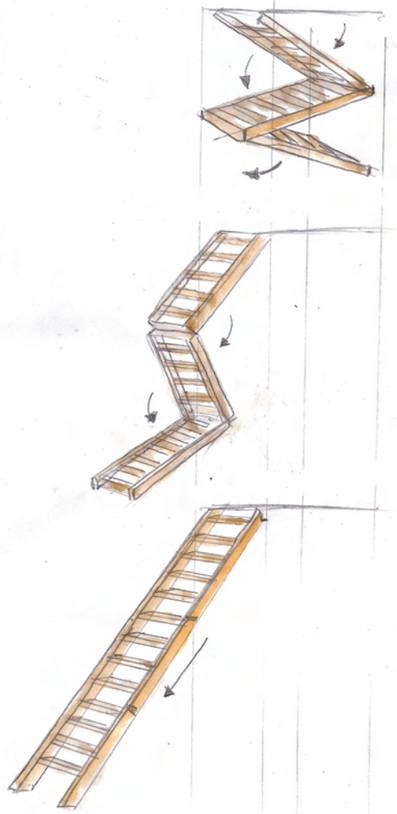
La scène du chapelier avec son siège confort et son moule à tête triangulaire (siège de coiffeur ou siège auto stylé ainsi que le séchoir des dames années 80 remodelé). Un stand de chapeaux pour têtes triangulaires sera exposé.
"Mais vous avez une tête ronde ?
- Tout le monde n'a-t-il pas une tête ronde ?
- Certainement pas ! Tout le monde ici a une tête convenablement triangulaire..."



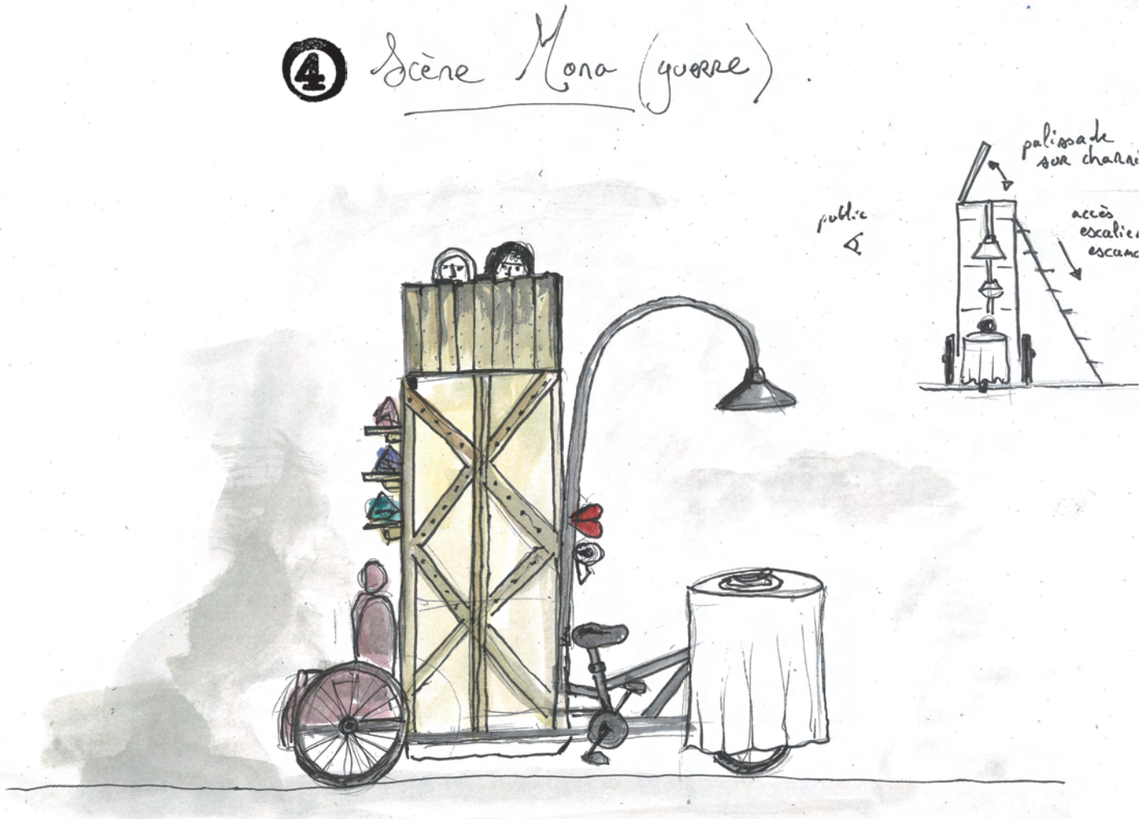


scène Dromadaire ③

⑤



④ Scène Mona (guerre)



③ *La scène du dromadaire qui donne des cours d'électricité à l'université présente toutes ses créations lumineuses sur une table et réalise au tableau ses schémas de pensées philosophiques.* "Vous ne savez pas qui vous êtes ? Mais c'est très simple, vous êtes le monde entier moins le monde entier sans vous !"

④ *La scène de Mona Antimagata est la scène de la guerre. Peddy Bottom et Mona, la journaliste, assistent à la scène comme à un match de tennis. Les jets de matière à droite et à gauche sont applaudis ou hués par la foule. Deux savants s'envoient des insultes scientifiques* "Hydrocétine phédrine solution saline !
- acidum zinzi alfa alfa..." *et les explosions s'enchaînent*. "Tout est terminé *dit Mona*, en tout cas pour aujourd'hui. Le terrain est déjà totalement détruit et les humains ne se battent pas sur un terrain détruit. demain ils trouveront une autre clairière pour se battre."

⑤ *La scène de Metapherein est celle d'un homme qui a renoncé à la vie qui alimente son désespoir en racontant son histoire à qui veut bien l'entendre jusqu'à épuisement. Même les personnes zoologiques et minéralogiques le fuient, jusqu'à l'arbre et à la pierre qui ont laissé des trous à leur place pour ne plus entendre cette triste histoire. Celle de son bateau qui a été coulé par l'absurdité des lois imposées par le juriste de mer.* "Il est interdit d'aller à toute vitesse s'il y a un épais brouillard de mer. Y-a-t-il un épais brouillard de mer ?
- Non.
- Alors vous devez aller à toute vitesse. la loi est la loi !"

COSTUMES

L'idée maîtresse des costumes est qu'ils soient endossables rapidement, les codes étant posés clairement : chaque veste incarne un personnage.

Tous les personnages sont des êtres qui se disent sachants, le dromadaire professeur d'université, le carabinier qui sait où sont les frontières, le chapelier qui impose un chapeau triangulaire, Metapherein qui sait qu'il est ce qu'il était... Nous avons donc envisagé de concevoir les costumes à partir de leur rôle. Les personnages incarnent une posture dans la société, une forme, nous allons donc les déformer selon leur type de protubérance : le dromadaire a la bosse du savoir, il sera bossu, le carabinier a la carrure d'un joueur de rubgy, il aura des épaules qui lui arrivent au menton, le chapelier veut remodeler des têtes, il aura un style haute couture et des formes géométriques, Metapherein aura des bras longs qui tomberont jusqu'en bas de son échelle.

D'autres personnages apparaîtront comme les personnes minéralogiques et zoologiques qui feront appel à l'univers de la compagnie allemande Mummenschantz autant qu'à la poésie du photographe Gilbert Garcin : une pierre et une fougère se rencontrent sur une route. Les décalages avec la réalité sont importants afin d'adapter l'écriture de Themerson à notre sauce.

Tous les costumes sont assez harmonieux avec un code couleur principal, sauf celui de Peddy Bottom, qui empruntera son style tantôt au petit prince tantôt à un chevalier avec sa culotte bouffante. Inspiré de Koo-koo bird, il dénote par le bleu ridicule de sa veste et son jabeau à poils mais transforme le comédien en figure inclassable. Chien ? chat ? Poisson ? Oiseau ?

Nous avons imaginé une seule marionnette marotte, le juriste de mer, qui sera interprétée par Germain, marionnettiste aguerri.

©Alan Gales

EQUIPE

GERMAIN ROLANDEAU, COMÉDIEN ET SCÉNOGRAPHE

Cocréateur de la compagnie Autre direction, diplômé de la faculté d'Arts plastiques de Nantes et des Arts décoratifs de Strasbourg, il est constructeur de chapiteau, de sculptures en tous genres, de machineries de spectacle. Son domaine est le bois, mais il utilise aussi le métal, touche en mécanique, est marionnettiste depuis la dernière création "Terres libres" d'Autre Direction en 2015.
"*Les objets sont pour moi empreints d'humanité. Chargés de leur vécu, je les fais se rencontrer, les détourne et les réinvente.*" Son écriture poétique s'inspire de la vie, de ses rouages et de son mouvement.

ANNE-SOPHIE BOIVIN, COMÉDIENNE ET COSTUMIÈRE

Comédienne polyvalente depuis 10 ans formée au centre de Jerzy Grotowski et Thomas Richards et au Roy Hart Theater, elle aborde la voix chantée à travers le répertoire des chants sacrés afrocaribéens et le chœur théâtral. De 18 chanteurs en rue, elle tente le solo à voix nue avec "Chambre noire". Elle associe le travail plastique à l'art vivant dans ses créations et apprivoise la matière textile. De l'édition de livres à la réalisation de costumes, elle aime suivre le fil de la création du début à la fin. Dans "Du Nadir", trio en parcs et jardins, elle devient conteuse. Elle propose également des stages à des personnes peu familières du monde du spectacle, "De la voix au corps".

CYRIL FAYARD, COMÉDIEN ET MUSICIEN

Laborantin à l'ENP d'Arles, il met en place des ateliers photographiques auprès de publics en difficulté. De l'image immobile, il saute à l'image en mouvement et s'empare de la vidéo. Tant de boutons lui donnent une électronite aigue... En musique, il sévit en solo sous le nom de Ferdinand X, en formation avec Claude, Frédéric et François, Muhammad Ali et en duo avec Fried Ucello. En 2008, il joue avec Kta Imagin'Airlines dans "Les petits refus font les grandes révolutions" et rejoint la compagnie Rara Woulib comme percussioniste et compositeur. Dj fou qui fait danser les foules, il compose pour d'autres compagnies.

MARJORIE BLÉRIOT, METTEUSE EN SCÈNE

En 2006, elle crée la compagnie Des gens comme tout le monde, dans laquelle elle écrit et joue des spectacles jeune et tout public ("Des filles etc" co-écriture avec Marina Le Guennec, "Armures Gloire et Beauté" spectacle musical, "Du vent dans les éoliennes"). Artiste associée au Théâtre du Cercle à Rennes elle travaille avec le collectif des Becs Verseurs ("Aussi loin que la lune" avec Marina Le Guennec), et avec Morien Nolot de la Cie Kislorod ("Sur le Rivage"). Avec sa dernière création "Attends je te parle, une fiction de la vie réelle", Marjorie s'affirme dans une écriture à partir de collectage. De l'intime au spectaculaire.

STEPHANE LE BEL, ÉCLAIRAGISTE, RÉGISSEUR LUMIÈRE EN TOURNÉE

Créateur lumière, Stéphane a collaboré avec les compagnies de danse Patrick Le Doaré, de marionnette Electrobus, de théâtre La Rigole et Teatr Piba.

LILI TORRÈS, COUTURIÈRE

Costumière à la comédie française, créatrice de mode, collaboratrice de compagnies de théâtre colombiennes, Lili Torrès transmet aujurd'hui l'art de la couture à Douarnenez.

CAROLINA GAREL CARBALLEIRA, TRAVAIL DE PERSONNAGES / THEATRE DU GESTE

Elle se forme en Italie à la Commedia dell'Arte avec Carlo Boso puis entre à L'Academie Internationale des Arts du Spectacle -AIDAS- en France (où elle étudie mime, danse, chant, acrobatie, escrime, interprétation) ainsi que l'Atelier de Belleville (mime). Comédienne de rue tout terrain et metteuse en scène, elle a créé la compagnie Les copainches en co-direction artistique : spectacles "Jaouen et les Rouflakets","Le Taf c'est mon kif", puis La Têtue et multiplie les collaborations avec d'autres compagnies.

CALENDRIER PRÉVISIONNEL

JANVIER À MARS 2018 :

- Rencontre des membres de l'équipe artistique et technique.
- Mise en place du projet : création de dossier, recherche de producteurs associés, lieux de résidence,
- Période de documentation, travail de réécriture et d'adaptation.
- Réflexion sur l'esthétique globale, le type de marionnettes, choix de masques ou non, costumes, univers.

MARS À JUIN 2018 :

- 5 au 9 mars : Résidence à la MJC de Douarnenez (adaptation et croquis scénographie)
- Recherche de coproducteurs, pré-achats : mise en place du budget de production
- Recherche de lieux de résidence (MJC Dz, Très Tôt Théâtre, Le Vallon, Le Triskell...)
- Recherche de partenaires sur le plan éducation populaire (Collège Guipavas, lycée Laënnec Pont L'Abbé, MJC Dz et Kerfeunteun à Quimper)
- Demande de droits d'auteurs auprès de la maison d'édition Allia et l'éditeur néerlandais.

SEPTEMBRE – DÉCEMBRE 2018 :

- **Du 29 octobre au 9 novembre** : résidence Penn'Rustin Dz (**fabrication de la structure mobile et des machineries de spectacle).**
- **Du 5 novembre au 9 novembre : recherches et conception des costumes-vestes.**
- **Du 14 au 20 novembre : résidence aux ateliers du jardin de Très Tôt Théâtre à Quimper (mise en place canevas, langage, lien musicien comédiens au plateau)**
  Rencontre avec le réseau départemental du Finistère, le 13 novembre
  Sortie de résidence ouverte aux professionnels le 19 novembre.
- **Du 10 au 21 décembre : 3 semaines sur les accessoires de scéno de la structure mobile.**

JANVIER – AVRIL 2019 :

- Présentation au réseau A plus dans le bus au Glenmor à Carhaix.
  Résidence machineries de spectacle (1 semaine).
- **Résidence fabrication des costumes-vestes (1 semaine)**
- **Résidence plateau à la MJC de Kerfeunteun (TTT) du 15 au 21 avril : sortie de chantier le 19 avril auprès de 20 enfants de 6 à 14 ans du centre de loisirs. (travail comédiens-personnages au plateau / 3 scènes)**
- Rencontre Lycée Laënnec à Pont l'Abbé et collège Guipavas (partenariat avec le théâtre l'Alysée)
- Mise en place d'une stratégie de communication : élaboration d'outils (site internet, séances photo, teaser de chantier).

MAI – DÉCEMBRE 2019 :

- **Résidence plateau du 26 au 30 août au Glenmor à Carhaix.**

- Résidence costumes et machineries de spectacle (4 semaines)
- **Résidence jeu plateau le Vallon à Landivisiau - 21 au 25 octobre sortie de chantier ouverte au public**
- Résidence costumes et machineries de spectacle (4 semaines)

JANVIER – OCTOBRE 2020 :

- **Résidence jeu 17 au 24 janvier Théâtre Le Triskell à Pont l'Abbé.**
- Résidences finalisation costumes et machineries de spectacle et accessoires
- **Résidence test costumes et scéno finalisées du 29au 3 juillet à l'Alizé à Guipavas.**

NOVEMBRE 2020 – AVRIL 2021 :

- **novembre 2020 : Travail sur les personnages avec Carolina Garel en théâtre physique / Commédia**
- **24 au 28 novembre 2020 : reprise résidence création jeu - Maison du Théâtre - Brest**
- **30 novembre au 2 décembre à la MJC de Douarnenez et**
  31 janvier et 1er février 2021 à la MJC Dz et du 2 au 5 février au collège de Plozévet
  résidence Théâtre physique, jeu et musicalité avec Carolina Garel (mime et comédienne)
- **8 au 14 février 2021 : résidence création jeu et lumières - Salle Avel Dro - Plozévet**
- **1 au 6 mars 2021 : résidence création lumières - MJC de Kerfeunteun - TTT - Quimper**
- **30 mars au 6 avril : résidence finale - Maison du Théâtre - Brest**
- **Premières les 8 et 9 avril 2021 à la Maison du Théâtre de Brest devant des professionnels**
  (4 séances scolaires annulées)
- Séances annulées les 16 et 17 avril à l'Avel Dro à Plozévet en partenariat avec la MJC de Douarnenez ainsi que les 21 et 22 avril à l'Alizé à Guipavas, reportées en avril 2022.

AOÛT 2021 :

Formation pour la chef de projet atelier philo & Art de niveaux I & II : 23 au 28 août 2021

JANVIER À AVRIL 2022 :

4 au 10 janvier 2022 : reprise de Peddy Bottom au Triskell à Pont l'Abbé, 2 représentations scolaires le 10 janvier en partenariat avec Très Tôt Théâtre.

4 Février 2022 : 2 représentations scolaires au Palais des Congrès de Loudéac

3 et 4 avril 2022 : 2 représentations scolaires et une tout public à la Maison du Théâtre de Brest

26 et 27 avril 2022 : 1 représentation scolaire et 1 tout public à l'Alizé à Guipavas

28 et 29 avril 2022 : 1 représentation scolaire et 1 tout public à l'Avel Dro à Plozévet

LE PARADOXE DU SINGE SAVANT

Collectif breton, installé à Douarnenez,
composée d'artistes plasticiens, comédiens et musiciens regroupés autour des projets d'Anne-Sophie Boivin :
"Chambre noire" (adaptation libre de *Coeur cousu* de Carole Martinez / création en cours),
"Peddy Bottom" (fable philosophique / création avril 2021).
Ce collectif est relié à un collectif plus large du même nom, basé à Die, coordonné par une complice de longue date, Kate Fletcher, avec qui nous partageons nos recherches artistiques et la diffusion de nos projets.

[CONTACT ARTISTIQUE, TECHNIQUE ET ADMINISTRATIF]

Anne-Sophie Boivin : 06 62 89 31 39 / anso@leparadoxedusingesavant.fr
Germain Rolandeau : 06 12 54 41 26 / germain@leparadoxedusingesavant.fr
Diptik Bureau d'accompagnement - Douarnenez / audrey@diptik-dk.com
www.leparadoxedusingesavant.fr

[COPRODUCTIONS]

La MJC de Douarnenez / Très Tôt Théâtre, Quimper / La Maison duThéâtre, Brest / Le Glenmor, Carhaix
Le Triskell, Pont-l'Abbé / l'Alizé, Guipavas / Conseil Départemental du Finistère / Conseil Régional de Bretagne / ville de Douarnenez

[SOUTIENS]

Le Vallon, Landivisiau
Avel Dro - Association Dihun - Plozevet

"Ce que nous voyons du monde dépend fatalement du récit que nous en faisons."

© Erwan Larzul